



Consejo Económico y Social

Distr.: General
5 de diciembre de 2011

Español
Original: Inglés

Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer

Quincuagésimo sexto período de sesiones

27 de febrero a 9 de marzo de 2012

Tema 3 a) del programa provisional*

Seguimiento de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer y del período extraordinario de sesiones de la Asamblea General titulado “La mujer en el año 2000: igualdad entre los géneros, desarrollo y paz para el siglo XXI”: consecución de los objetivos estratégicos, adopción de medidas en las esferas de especial preocupación y medidas e iniciativas ulteriores; tema prioritario: “El empoderamiento de las mujeres rurales y su función en la erradicación de la pobreza y el hambre, en el desarrollo y en los problemas actuales”

Declaración presentada por World Mission Foundation, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva por el Consejo Económico y Social

El Secretario General ha recibido la siguiente declaración, que se distribuye de conformidad con lo dispuesto en los párrafos 36 y 37 de la resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social.

* E/CN.6/2012/1.



Declaración

World Mission Foundation acoge con beneplácito el tema del 56º período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, “El empoderamiento de las mujeres rurales y su función en la erradicación de la pobreza y el hambre, en el desarrollo y en los problemas actuales”. World Mission Foundation es un proveedor mundial de servicios y defiende políticas en materia de VIH/SIDA y de necesidades sociales para los africanos y los afrodescendientes.

En 1980, un informe de las Naciones Unidas indicaba que las mujeres constituían la mitad de la población mundial, asumían aproximadamente dos tercios de las horas de trabajo, recibían una décima parte de los ingresos mundiales y poseían menos del 0,01% de todas las propiedades que hay en el mundo. Las mujeres siempre han sido víctimas de la discriminación, que han sufrido y sufren en silencio. Aunque han padecido situaciones de injusticia, indignidad, desigualdad y discriminación, su sacrificio y abnegación son virtudes que se añaden a su nobleza y fortaleza. Las mujeres rurales africanas y las mujeres afrodescendientes forman parte de esta población y se enfrentan a más problemas en todos los aspectos de la vida.

El tema de este período de sesiones abarca varias cuestiones relacionadas con las mujeres rurales, como el empoderamiento, la pobreza, la erradicación del hambre, el desarrollo rural, el desarrollo personal, el desarrollo nacional y los desafíos vigentes.

Asimismo, el tema de este año agrupa varios puntos fuertes de las Naciones Unidas a fin de garantizar que la promoción de la igualdad entre los géneros llega a todos los sectores de mujeres. El tema refleja de nuevo los intereses a nivel mundial de las Naciones Unidas por reconocer a las mujeres como partícipes de los éxitos de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, que se extienden a la resolución sobre la aprobación de un organismo para las mujeres, la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad entre los Géneros y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres) en 2010.

World Mission Foundation reconoce que las mujeres rurales afrodescendientes constituyen un grupo mundial de mujeres capaces de alcanzar grandes logros en lo relativo al aumento del suministro de alimentos y la protección de los recursos naturales.

World Mission Foundation reconoce que el empoderamiento de las mujeres en todos los ámbitos de la vida es fundamental para abordar las cuestiones de la pobreza y el hambre y del desarrollo nacional y mundial, así como para superar los desafíos actuales, abordar los obstáculos contra los avances de las mujeres y lograr resultados a nivel mundial en lo que respecta a las políticas que afectan a las mujeres.

World Mission Foundation desea reconocer la importancia de la cooperación mundial en el ámbito de la mujer y ha llevado a cabo una labor frenética para participar activamente en los foros mundiales que abordan cuestiones relacionadas con las mujeres afrodescendientes. World Mission Foundation ha adoptado medidas para difundir información, recursos y materiales en el marco de su labor por empoderar a las mujeres afrodescendientes en materia de salud y VIH/SIDA, proporcionar educación sobre la reducción de la mortalidad materna y prestar

servicios de microcréditos a las mujeres rurales con el fin de apoyar la adquisición de capacidades económicas.

El empoderamiento de las mujeres rurales africanas y de las mujeres afrodescendientes sirve de acicate para el crecimiento económico y social, que transforma la economía familiar, personal y rural y crea servicios de apoyo para aliviar el hambre. Se dota a las mujeres rurales de capacidades, educación y de los elementos más básicos de la iniciativa empresarial para capacitarlas a fin de reducir sus niveles de pobreza —y los de sus familias— y erradicar el hambre.

La salud, la educación y los derechos humanos son fundamentales para el desarrollo, y las mujeres rurales, que son el motor del desarrollo rural y familiar, carecen de conocimientos o de acceso a estos elementos básicos. El impacto negativo, fruto de esta situación, es más visible en su incapacidad para participar en las decisiones que afectan a las mujeres a nivel individual, comunitario y nacional. También se niega a estas mujeres sus derechos, incluidos los derechos a la propiedad y a los niños, lo que afecta a la productividad y al desarrollo sostenible en el ámbito económico y social. Es obvio que las mujeres rurales son la pieza fundamental para alcanzar el potencial productivo pleno del comercio menor y de la agricultura y para crear oficios a nivel local, como los relacionados con la confección y la peluquería, la costura y la partería, lo que hace más difícil superar la pobreza y erradicar el hambre.

Las comunidades rurales de personas afrodescendientes son predominantemente pobres. El elevado nivel de pobreza obliga a las mujeres rurales a estar sujetas a pesadas cargas de trabajo, por lo que los problemas que sufren se ven caracterizados por una mayor presión; estos comprenden desde temas vinculados con la familia a cuestiones relacionadas con el desarrollo nacional. De esta forma aumentan los obstáculos rurales, con un ciclo de la pobreza infinito, que aumenta el riesgo real de más mujeres y sus familias de enfrentarse a una pobreza más acusada. Las intervenciones para mejorar la situación de las mujeres rurales afrodescendientes y empoderarlas deben incluir un planteamiento del ciclo de vida que pueda abarcar ámbitos tales como la buena economía, educación, salud y salud reproductiva, VIH/SIDA, alimentación y derechos humanos y contribuir a todos ellos. Estos elementos constituyen poderosas armas para el empoderamiento de las mujeres rurales en la toma de decisiones y en la participación en cuestiones relacionadas con la mujer durante toda su vida.

Intervenciones de empoderamiento:

1. Ofrecer a las mujeres rurales la oportunidad de conocer realmente su potencial para participar en aspectos relacionados con cuestiones sobre sus políticas y su defensa no solo les conferiría beneficios económicos y sociales, sino que también contribuiría enormemente a superar y erradicar el hambre y a dotar a las mujeres de las capacidades para enfrentarse a los desafíos actuales. Las mujeres rurales pueden ser líderes eficaces y defensoras de políticas en sus comunidades, en tanto que emprendedoras y trabajadoras productivas. Pueden contribuir a su comunidad y al desarrollo rural y cambiar el entorno de sus comunidades rurales.
2. Las mujeres rurales presentan una gran diversidad y necesitan soluciones diferenciadas. Reconocer este hecho facilitaría un planteamiento eficaz para llegar a las mujeres rurales mediante intervenciones diseñadas de forma meticulosa con el

fin de centrar la atención en estas mujeres, incluidas aquellas que viven en el mundo en desarrollo.

3. Los esfuerzos por liberar el potencial de las mujeres rurales deben acometerse en colaboración con los hombres y no desde una perspectiva contraria a ellos.

4. Aumentar las oportunidades para que las mujeres rurales sean alfabetizadas, dado que la alfabetización constituye un componente fundamental para mejorar sus vidas y erradicar el hambre y la pobreza. La educación es la única herramienta que existe para estimular el desarrollo y erradicar la pobreza y el hambre entre las mujeres rurales.

5. Formar a las mujeres rurales para que sean emprendedoras, trabajadoras y gestoras de la economía rural, incorporando conocimientos y programas de capacitación a las iniciativas de desarrollo económico rural y a la enseñanza, como parte de una labor destinada a crear oportunidades para la creación de pequeñas empresas o mejorar los resultados. De este modo se aligeraría la pesada carga de trabajo al mismo tiempo que se ofrece la formación necesaria para conseguir resultados positivos ante los desafíos actuales.

6. Empoderar a las mujeres rurales para que se conviertan en agentes de divulgación no tradicionales para sus familias y comunidades, proporcionándoles información fundamental y recursos y proporcionándoles incentivos para la innovación y servicios de apoyo.

7. Ofrecer asociaciones con fundaciones y organizaciones que puedan ejercer de tutores de estas mujeres en asuntos relacionados con las políticas sobre derechos de la mujer y los marcos legales, y que puedan publicar y distribuir estas leyes y ayudar a las mujeres a defender el cambio legal, político y social.

8. Preparar a las mujeres rurales para que se conviertan en partes interesadas relevantes en cuestiones relacionadas con la mujer y en la gestión de recursos naturales, mediante su inclusión en la planificación de inversiones rurales y servicios de crédito y financieros, y respaldar los esfuerzos por promover la igualdad en la sucesión y en los derechos sobre la tierra.

Por último, World Mission Foundation está conforme con los fines de las Naciones Unidas, a través de ONU-Mujeres, en relación con la defensa de herramientas accesibles y empoderantes que permitirán la participación de las mujeres rurales en cuestiones a nivel nacional y mundial y de medidas concretas que abordarán las desigualdades inmanentes y manifiesta su apoyo a estos mismos. World Mission Foundation continúa trabajando en sus programas de empoderamiento en materia de educación, salud y VIH/SIDA, dirigidos a las mujeres africanas y afrodescendientes, mediante la prestación de servicios de microcréditos a pequeñas empresas.

Agradecemos a ONU-Mujeres y a la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer toda la labor que han hecho y hacen por promover un mayor nivel de empoderamiento, más oportunidades, protección e igualdad para las mujeres rurales y World Mission Foundation manifiesta su disposición a continuar colaborando en estas actividades.